



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กรมประชาสัมพันธ์ กองกฎหมายและระเบียบ โทร. ๐ ๒๑๖๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๐๒๓

ที่ นร ๐๒๐๔.๐๒/ ๒๔๘

วันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๖๒

เรื่อง ข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ ตามประกาศ
คณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ เรื่อง การส่งเสริม
และคุ้มครองสิทธิของคณพิการให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการของกิจการโทรทัศน์

เรียน อปส.

๑. ข้อเท็จจริง

ตามประกาศสำนักงานคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ (สำนักงาน กสทช.) ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่มที่ ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๒๒๖ ง ลงวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๖๒ เรื่อง ข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ ตามประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียงฯ เรื่อง การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิของคณพิการให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการของกิจการโทรทัศน์ นั้น (รายละเอียดตามเอกสารแนบ)

๒. ข้อพิจารณา

กกร. ขอสรุปสาระสำคัญ ดังนี้

“ผู้รับใบอนุญาต” หมายความว่า ผู้รับใบอนุญาตประกอบกิจการกระจายเสียงหรือกิจการโทรทัศน์สำหรับการให้บริการโทรศัพท์ภาคพื้นดินในระบบดิจิทัล

สำนักงาน กสทช. กำหนดให้ผู้รับใบอนุญาตซึ่งให้บริการโทรศัพท์ที่มีล่ามภาษามือตามประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียงฯ มีหน้าที่และรับผิดชอบในการจัดหาล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ตามหลักเกณฑ์ ดังนี้

๑. ต้องเป็นล่ามภาษามือที่ได้จัดแจ้งเป็นล่ามภาษามือ ตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคณพิการแห่งชาติ ว่าด้วยการบริการล่ามภาษามือ

๒. ต้องมีระดับความรู้ ความสามารถ ตามที่กำหนดไว้ในประกาศฯ ฉบับนี้

๓. สำนักงาน กสทช. อาจจัดให้มีการฝึกอบรมหลักสูตรการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ ร่วมกับหน่วยงานที่กำหนดได้ เมื่อได้รับการร้องขอจากผู้รับใบอนุญาตองค์กรแต่ละประเภทความพิการ หรือองค์กรวิชาชีพที่เกี่ยวกับการใช้ภาษามือร้องให้จัดฝึกอบรมดังกล่าว

๔. ผ่านการฝึกอบรม และทดสอบหลักสูตรการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์

๕. กรณีผู้รับใบอนุญาตให้บริการล่ามภาษามือไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด ให้ถือว่าผู้รับใบอนุญาตฝ่าฝืนไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขที่คณะกรรมการกำหนด และให้นำประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียงฯ ว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีอนุญาตการให้บริการกระจายเสียงและโทรทัศน์ มาใช้บังคับโดยอนุโลม

๖. ให้ผู้รับใบอนุญาตจัดหาล่ามภาษามือที่มีคุณลักษณะตามข้อ ๒ ในประกาศฉบับนี้ เพื่อให้บริการโทรศัพท์ที่มีล่ามภาษามือตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด ภายใน ๑ ปี นับแต่วันที่ประกาศนี้ใช้บังคับ

๓. ข้อเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและ กกร. จะดำเนินการแจ้งเวียนให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบ และถือปฏิบัติตามต่อไป

(นายณพพิชญ์ธารณ์ พรายมณี)

ร.อกร.

เรียน อปส.

เพื่อโปรดทราบ ข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถ
ของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ฯ ทั้งนี้ กกร.
จะดำเนินการแจ้งเวียนให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบและถือปฏิบัติต่อไป



(นางพิชญา เมืองนาว)

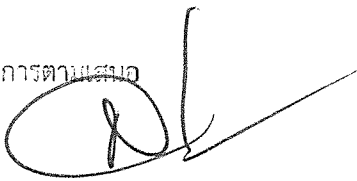
รปส.

๑๙ ก.ย. ๒๕๖๒

- ทราบ

- ดำเนินการตามแผน

พลโท

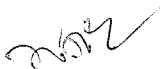


(สรเสรีญ แก้วกำเนิด)

อปส.

๒๖ ก.ย. ๒๕๖๒

เรียน ผอ.สำนัก/กอง และหัวหน้าหน่วยงาน
เพื่อโปรดทราบ



(นายพศิน ชุตติคุณพงษ์)

อกร.

๓๐ ก.ย. ๒๕๖๒

อปส. พลโท สรเสรีญ แก้วกำเนิด..... 3198

๒๐ ก.ย. ๒๕๖๒

รปส. (นางพิชญา เมืองนาว)..... ๓๐๐๕

๑๙ ก.ย. ๒๕๖๒

ประกาศสำนักงานคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ

เรื่อง ข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรทัศน์
ตามประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์
และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ เรื่อง การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิของคนพิการ
ให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการของกิจการโทรทัศน์

ด้วยประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ เรื่อง การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิของคนพิการให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการของกิจการโทรทัศน์ กำหนดให้การให้บริการโทรทัศน์ที่มีบริการล่ามภาษามือ ต้องกระทำโดยล่ามภาษามือที่ได้จัดแจ้งเป็นล่ามภาษามือตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือตามกฎหมายว่าด้วยส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ และมีระดับความรู้ความสามารถของการเป็นล่ามภาษามือตามที่คณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ (กสทช.) กำหนด ซึ่งต่อมาที่ประชุม กสทช. ครั้งที่ ๒๔/๒๕๖๑ เมื่อวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๑ มีมติเห็นชอบข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรทัศน์ ตามข้อ ๙ ของประกาศดังกล่าวเรียบร้อยแล้ว

สำนักงานคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ (สำนักงาน กสทช.) จึงขอประกาศข้อกำหนดระดับความรู้ ความสามารถของล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรทัศน์ ตามที่ กสทช. มีมติในการประชุม ครั้งที่ ๒๔/๒๕๖๑ เมื่อวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๑ ให้ทราบเป็นการทั่วไป ดังนี้

ข้อ ๑ ในประกาศนี้

“ผู้รับใบอนุญาต” หมายความว่า ผู้รับใบอนุญาตประกอบกิจการกระจายเสียงหรือกิจการโทรทัศน์ สำหรับการให้บริการโทรทัศน์ภาคพื้นดินในระบบดิจิทัล

“คณะกรรมการ” หมายความว่า คณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ

ข้อ ๒ ผู้รับใบอนุญาตซึ่งให้บริการโทรทัศน์ที่มีบริการล่ามภาษามือตามประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ เรื่อง การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิของคนพิการให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการของกิจการโทรทัศน์ มีหน้าที่และรับผิดชอบในการจัดหาล่ามภาษามือสำหรับให้บริการโทรทัศน์ตามหลักเกณฑ์ ดังนี้

๒.๑ ต้องเป็นล่ามภาษามือที่ได้จัดแจ้งเป็นล่ามภาษามือเพื่อปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือ

๒.๒ ต้องมีระดับความรู้ ความสามารถอย่างหนึ่งอย่างใด ดังต่อไปนี้

(๑) จบการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรีในสาขาล่ามภาษามือ หรือเทียบเท่า และมีประสบการณ์เป็นล่ามภาษามือไม่น้อยกว่า ๑ ปี โดยมีหน่วยบริการในพื้นที่ตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือ พ.ศ. ๒๕๖๑ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงศึกษาธิการ สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพด้านล่ามภาษามือ สมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศไทยหรือองค์กรประเภทความพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรี หรือเทียบเท่าขึ้นไป ให้การรับรองเป็นหนังสือ

(๒) จบการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าในสาขาอื่น และมีประสบการณ์เป็นล่ามภาษามือไม่น้อยกว่า ๓ ปี โดยมีหน่วยบริการในพื้นที่ตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือ พ.ศ. ๒๕๖๑ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงศึกษาธิการ สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพด้านล่ามภาษามือ สมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศไทย หรือองค์กรประเภทความพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรีขึ้นไป และมีประกาศนียบัตรวิชาล่ามภาษามือจากสมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพล่ามภาษามือ หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรี หรือเทียบเท่าขึ้นไป ให้การรับรองเป็นหนังสือ

(๓) จบการศึกษาในระดับต่ำกว่าปริญญาตรี และมีประสบการณ์การเป็นล่ามภาษามือไม่น้อยกว่า ๓ ปี โดยมีหน่วยบริการในพื้นที่ตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือ พ.ศ. ๒๕๖๑ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงศึกษาธิการ สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพด้านล่ามภาษามือ สมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศไทย หรือองค์กรประเภทความพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรีขึ้นไป ให้การรับรองเป็นหนังสือ และได้รับประกาศนียบัตรวิชาล่ามภาษามือจากสมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพล่ามภาษามือ หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าขึ้นไป

(๔) จบการศึกษาในระดับต่ำกว่าปริญญาตรี และมีประสบการณ์เป็นล่ามภาษามือน้อยกว่า ๓ ปี โดยมีหน่วยบริการในพื้นที่ตามระเบียบคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ว่าด้วยบริการล่ามภาษามือ พ.ศ. ๒๕๖๑ กระทรวงการพัฒนาสังคม

และความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงศึกษาธิการ สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพด้านล่ามภาษามือ สมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศไทย หรือองค์กรประเภทความพิการทางการได้ยิน หรือสื่อความหมาย หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรีขึ้นไป และได้รับประกาศนียบัตรวิชาล่ามภาษามือจากสมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย หรือองค์กรวิชาชีพล่ามภาษามือ หรือสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรี หรือเทียบเท่าขึ้นไป ให้การรับรองเป็นหนังสือ และจะต้องเป็นผู้ที่ใช้ภาษามือในการสื่อสารโดยทำงานร่วมกับคนพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย หรือมีสมาชิกในครอบครัวเป็นคนพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย

ผู้ที่มีคุณสมบัติตาม (๓) และ (๔) ต้องได้รับการพิจารณาเห็นชอบจากคณะกรรมการก่อน

(๕) ผ่านการฝึกอบรมและทดสอบหลักสูตรการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ตามข้อ ๔ จากกระทรวงศึกษาธิการ กรมส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ มหาวิทยาลัยของรัฐที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือ หรือเทียบเท่า หรือหน่วยงานอื่นของรัฐซึ่งมีหน้าที่สนับสนุน ส่งเสริม หรือพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ

การฝึกอบรมและทดสอบหลักสูตรตาม (๕) จะต้องดำเนินการจัดอบรมร่วมกับองค์กรวิชาชีพด้านล่ามภาษามือ องค์กรประเภทความพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย หรือสถาบันการศึกษาเอกชนที่มีการเรียนการสอนล่ามภาษามือในระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่า

ข้อ ๓ สำนักงาน กสทช. อาจจัดให้มีการฝึกอบรมหลักสูตรการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ ร่วมกับหน่วยงานตาม ๒.๒ (๕) ก็ได้ เมื่อได้รับการร้องขอจากผู้รับใบอนุญาตองค์กรแต่ละประเภทความพิการ หรือองค์กรวิชาชีพที่เกี่ยวกับการใช้ภาษามือร้องให้จัดฝึกอบรมดังกล่าว

ข้อ ๔ หลักสูตรการฝึกอบรมและทดสอบการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์ประกอบด้วย

๔.๑ หลักสูตรการฝึกอบรมภาคทฤษฎี และภาคปฏิบัติ ดังนี้

(๑) ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสื่อ จรรยาบรรณในวิชาชีพสื่อ และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับกิจการกระจายเสียงและกิจการโทรศัพท์ รวมทั้งการเรียนรู้วัฒนธรรมของคนพิการทางการได้ยินหรือสื่อความหมาย จรรยาบรรณล่ามภาษามือ และเจตคติที่มีต่อคนหูหนวก (ระยะเวลาในการอบรมไม่น้อยกว่า ๑๐ ชั่วโมง)

(๒) การถ่ายทอดเป็นภาษามือไทย ได้แก่ การเลือกใช้คำศัพท์และประโยค การใช้ไวยากรณ์และโครงสร้างภาษามือไทย สีสหน้าและท่าทาง และการสวมบทบาทและความสละสลวยของภาษามือไทย (ระยะเวลาในการฝึกอบรมไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมง)

(๓) การแปลเป็นภาษาไทย ได้แก่ การเลือกใช้คำศัพท์และประโยค ความต่อเนื่องของการแปล ความครบถ้วนของเนื้อหา และความถูกต้องและได้ใจความ (ระยะเวลาในการฝึกอบรมไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมง)

ผู้เข้ารับการอบรมที่ผ่านการอบรมต้องมีระยะเวลาฝึกอบรมไม่น้อยกว่า ๗๐ ชั่วโมงของระยะเวลาการฝึกอบรม

๔.๒ การทดสอบการเป็นล่ามภาษามือสำหรับการให้บริการโทรศัพท์สำหรับผู้เข้าอบรม ต้องสอบผ่านภาคทฤษฎี และภาคปฏิบัติในระดับคะแนนแต่ละภาคไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๘๐

ข้อ ๕ ในกรณีที่ผู้รับใบอนุญาตให้บริการล่ามภาษามือไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด ในประกาศนี้ ให้ถือว่าผู้รับใบอนุญาตฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขในการอนุญาตหรือหลักเกณฑ์ ที่คณะกรรมการกำหนด และให้นำประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ ว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการอนุญาตการให้บริการกระจายเสียง และโทรทัศน์ มาใช้บังคับโดยอนุโลม

ผู้รับใบอนุญาตต้องรับผิดชอบในการกระทำของล่ามภาษามือที่ผู้รับใบอนุญาตจัดหาเพื่อให้ บริการโทรศัพท์ที่มีบริการล่ามภาษามือให้เป็นไปโดยถูกต้องตามกฎหมาย ประกาศ หลักเกณฑ์ เงื่อนไข และคำสั่งที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการโทรศัพท์

เพื่อประโยชน์ในการจัดหาล่ามภาษามือสำหรับให้บริการโทรศัพท์ที่ให้บริการล่ามภาษามือ สำนักงาน กสทช. อาจประกาศรายชื่อล่ามภาษามือที่สามารถปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ตามประกาศคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ เรื่อง การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิของคนพิการให้เข้าถึงหรือรับรู้และใช้ประโยชน์จากรายการ ของกิจการโทรทัศน์ เพื่อทราบเป็นการทั่วไปก็ได้

ข้อ ๖ ให้ผู้รับใบอนุญาตจัดหาล่ามภาษามือที่มีคุณลักษณะตามข้อ ๒ เพื่อให้บริการโทรศัพท์ ที่มีบริการล่ามภาษามือตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด ภายใน ๑ ปี นับแต่วันที่ประกาศนี้ใช้บังคับ

ประกาศ ณ วันที่ ๑๙ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๒

ฐากร ตัณฑสิทธิ์

เลขาธิการคณะกรรมการกิจการกระจายเสียง

กิจการโทรทัศน์และกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ